

# CISTERCIUM

Revista de Historia, arte y espiritualidad

Año LXXII - nº Especial, 2020

D I F F I N I C I O  
N E S D E L A S A G R A -  
D A O R D E N D E C I S T E L Y  
O B S E R V A N C I A D E  
España.

*Ne transgrediaris terminos antiquos, quos  
posuerunt patres tui. Prouerb.22.*



EN SALAMANCA  
Por los herederos de Matthias Galt.  

---

M. D. LXXIIII.

La Revista CISTERCIUM,  
patrocinada por la CONFERENCIA REGIONAL ESPAÑOLA CISTERCIENSE  
aparece semestralmente

### **DIRECCIÓN**

FRANCISCO R. DE PASCUAL, OCSO  
Abadía Cisterciense de Viaceli - 39320 Cóbreces (Cantabria)  
Tel +34.942.725017 - Fax +34.942.725086  
Correo-e: revista@cistercium.es

### **REDACCIÓN**

AMPARO C. VALBUENA MOSQUERA, CCSB  
Monasterio de Ntra. Sra. del Río y San José, 39722 Liérganes (Cantabria)  
Tel : +34.942.528150 - Fax: +34.942. 528665  
Correo-e: redaccion@cistercium.es

### **ADMINISTRACIÓN**

GUILLERMO J. IMBERT PAREDES, OCSO  
Monasterio Cisterciense de San Pedro de Cardeña, 09193 Cardeña (Burgos)  
Tel : +34.947.290033 / +34.630.908618  
Pagos: BANCO SANTANDER  
IBAN: ES62 0049 4850 38 2016125910 - SWIFT / BIC: BSCHEM3333  
Correo-e: administracion@cistercium.es

### **PÁGINA WEB**

[www.cistercium.es](http://www.cistercium.es)

### **CONSEJO CIENTÍFICO**

Dr. D. Carlos de la Casa Martínez  
Dr. D. Fernando Beltrán Llavador  
Dra. Dña. Gregoria Cavero Domínguez  
Dra. Dña. Elena Casas Castells  
Dra. Dña. Ana Suárez González  
Dra. Dña. Ana Maria Tavares Martins

### **VOCALES**

D. José Manuel Sastre García  
Carlos Torrejón Castejón, ocsO - Crescenta Mateo, ccsb  
D. Javier Ruiz Carvajal - D. Juan Carlos Escribano López

### **IMPORTANTE**

*Todo lo relativo a suscripciones, pagos, bajas, reclamaciones de números atrasados, pedidos, etc., debe ser comunicado a la ADMINISTRACIÓN. Los intercambios con revistas se hacen por medio de los respectivos monasterios que los tengan. El precio de la Revista es para España y Portugal, 32 Euros. Resto de países, 48 Euros. Se ruega no enviar cheques de Banco. Los números atrasados deben ser solicitados a la Administración. Existe un número monográfico impreso con los índices de los números 1 a 250 de la revista (ver también en página web: ÍNDICES). Pueden solicitar artículos de la Revista de números atrasados en PDF.*

ISSN: 0210-3990

Depósito Legal: ZA-340-1974

Imprime: Ediciones Monte Casino - Benedictinas. Apdo. 299 - 49080 Zamora, 2020

Tel 980 53 16 07 - Fax 980 53 44 25 - Correo-e: edmontecasino@gmail.com

# ÍNDICE

## PRESENTACIÓN

*Tiempo de recopilar* 7

---

## DOCUMENTACIÓN:

LLORENC SGALÉS CISQUELLA:  
*Estructura institucional y Legislación sobre Archivos,  
de la Congregación Cisterciense de San Bernardo de Castilla* 17

DEFINICIONES DE LOS CAPÍTULOS  
DE LA CONGREGACIÓN DE CASTILLA 1498-1550 43

DEFINICIONES DE 1552 EN MONTESIÓN  
(PRIMERAS IMPRESAS) BN DE MADRID 204

DEFINICIONES DE LA SAGRADA ORDEN DE CÍSTER  
Y OBSERVANCIA DE ESPAÑA 249

---

## ESTUDIOS:

FRANCISCO R. DE PASCUAL, OCSO:  
*Derecho y Definiciones en la Orden de Císter  
y Observancia de España* 451

---

## LIBROS Y PUBLICACIONES

MENOLOGIO CISTERCIENSE 2019 491

BIBLIOTECA CISTERCIENSE 493